

INFORMATION ZUR
Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG
EEC Type-Approval certificate / homologation CEE
für / for / pour



1. Serienanlage entfernen.
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beige-packten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

Achtung! Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

Attention! Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

Genehmigungsnummer e24*134/2014*2018/295G*00312*00
Approval number/
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen **e24** 00312G
Approval sign/
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: R18A
silencer type/silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation GmbH
Manufacturer/
fabricant
Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.
Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.
Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.
Infringements will be prosecuted.
Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

		Hersteller / Manufacturer		BMW AG					
Fzg. Nr. Vehicle	Handelsbezeichnung Trade name	Fahrzeug- type Vehicle type	Genehmigungs- nummer Approval no.	Fahrzeug- klasse Category	Motortyp / Arbeitsprinzip Engine type / principle	Takt Stroke	Hubraum Capacity [cm ³]	Nennleistung Engine power [kW]	Anordnung Configuration
#1	BMW R 18	RH18	e1*168/2013*00213*..	L3e-A3	A70B18A	4-Takt 4 stroke	1802	67	siehe Beschreibungs- bogen see information document
#2	BMW R 18 Classic	RH18	e1*168/2013*00213*..	L3e-A3	A70B18A	4-Takt 4 stroke	1802	67	